

628932-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Electrical fitting work – Sanierung Stadtverwaltung; Elektroarbeiten

OJ S 176/2026 11/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Paderborn

R-phost: vergabestelle@paderborn.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung Stadtverwaltung; Elektroarbeiten

Cur síos: Niederspannungsversorgung und Energieverteilung: Umbau und Erweiterung der bestehenden NSHV einschließlich Anpassung auf TN-System, Hauptpotentialausgleich, 1

Gebäude-Hauptverteilung, 12 Etagenverteiler, 6 Unterverteilungen. Ca. 1000m Kabelrinne

/Kabelleiter Ca. 21.300 m NHXMH-J 3x2,5 Ca. 12.700 m NHXMH-J Ca. 2000m E30 3x1,

5mm² Ca. 1000 Steckdosen Ca. 700 Leuchten verschiedener Art Ca. 300 Leuchten

Sicherheits- und Rettungszeichenleuchten Ca. 450 Mehrfachsensormelder Ca. 56000 m EDV

Leitungen Brandschottung Sonnenschutzsteuerung Einbruchmeldeanlage Brandmeldeanlage

Sicherheitsbeleuchtung EDV Verkabelung LWL Verkabelung E- Ladesäulen Türsprechanlagen

Aitheantóir an nós imeachta: a5a97472-091a-4787-9b0b-399c983d9a06

Aitheantóir inmheánach: 6203

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45311200 Electrical fitting work

Aicmiú breise (cpv): 45317000 Other electrical installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Paderborn (DEA47)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Die ausgeschriebenen Arbeiten finden an der Baustelle Stadthaus Paderborn

statt, diese besteht aus der Errichtung eines Neubaus und der Sanierung mehrerer

Bestandsgebäude. Die Ausführung der Arbeiten erfolgt unter erheblich erschwerten

Bedingungen infolge beengter innerstädtischer Lage, eingeschränkter Baustellenlogistik sowie

paralleler Bauabläufe mehrerer Gewerke bei erhöhtem Abstimmungs- und

Koordinationsaufwand und erfordern eine überdurchschnittliche Erfahrung in vergleichbaren

innerstädtischen Sanierungsmaßnahmen. Darüber hinaus sind die Arbeiten unter

Berücksichtigung erhöhter Anforderungen an Immissionsschutz (Lärm, Staub,

Erschütterungen) sowie unter fortlaufender Aufrechterhaltung angrenzender Nutzungen und Verkehrsbeziehungen auszuführen. Sämtliche daraus resultierenden Aufwendungen sind mit den Angebotspreisen abgegolten.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Sanierung Stadtverwaltung; Elektroarbeiten

Cur síos: Niederspannungsversorgung und Energieverteilung: Umbau und Erweiterung der bestehenden NSHV einschließlich Anpassung auf TN-System, Hauptpotentialausgleich, 1 Gebäude-Hauptverteilung, 12 Etagenverteiler, 6 Unterverteilungen. Ca. 1000m Kabelrinne /Kabelleiter Ca. 21.300 m NHXMH-J 3x2,5 Ca. 12.700 m NHXMH-J Ca. 2000m E30 3x1, 5mm² Ca. 1000 Steckdosen Ca. 700 Leuchten verschiedener Art Ca. 300 Leuchten Sicherheits- und Rettungszeichenleuchten Ca. 450 Mehrfachsensormelder Ca. 56000 m EDV Leitungen Brandschottung Sonnenschutzsteuerung Einbruchmeldeanlage Brandmeldeanlage Sicherheitsbeleuchtung EDV Verkabelung LWL Verkabelung E- Ladesäulen Türsprechanlagen Aitheantóir inmheánach: 0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Paderborn (DEA47)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 11/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 01/10/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Umsatz des Unternehmers in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen

Critéar: Líon na bhfoireann bainistíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenen technischen Leitungspersonal

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Ausführung von Leistungen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/
/dashboard_off/a5a97472-091a-4787-9b0b-399c983d9a06](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/a5a97472-091a-4787-9b0b-399c983d9a06)

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/
/a5a97472-091a-4787-9b0b-399c983d9a06](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/a5a97472-091a-4787-9b0b-399c983d9a06)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 14/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Eolas breise: Eine Teilnahme an der elektronischen Angebotsöffnung ist nicht möglich.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Es liegt kein Ausschlussgrund nach §§ 123, 124 GWB vor.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Paderborn

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Paderborn
Uimhir chlárúcháin: 7
Seoladh poist: Pontanusstraße 55
Baile: Paderborn
Cód poist: 33102
Foroinn tíre (NUTS): Paderborn (DEA47)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@paderborn.de
Teil.: +49 52518811808
Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen
Uimhir chlárúcháin: dc2256bb-8b0e-4db7-85ab-7f098994a9c3
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Str. 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Teil.: +49 2514111691
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Stadt Paderborn
Uimhir chlárúcháin: 48b05745-58f3-4f96-be92-dec526b33b69
Seoladh poist: Am Hoppenhof 33
Baile: Paderborn
Cód poist: 33104
Foroinn tíre (NUTS): Paderborn (DEA47)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabestelle@paderborn.de
Teil.: +49 52518810158
Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a5a97472-091a-4787-9b0b-399c983d9a06 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/09/2026 10:40:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 628932-2026

Uimhir eagráin IO S: 176/2026

Dáta foilsithe: 11/09/2026